

Резолюция 5/3

Осуществление Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности

Конференция участников Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности,

ссылаясь на функции, возложенные на нее в статье 32 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹, напоминая государствам-участникам об их обязательствах согласно Протоколу против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющему Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности², и ссылаясь на свое решение 4/5 от 17 октября 2008 года,

1. *настоятельно призывает* государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Протокола против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности³, или присоединении к нему;

2. *напоминает*, что в соответствии со статьей 2 Протокола о незаконном ввозе мигрантов и в контексте вопросов, связанных с правами человека, следует обеспечивать защиту прав незаконно ввезенных мигрантов в процессе осуществления Протокола;

3. *постановляет* укреплять международное, региональное и двустороннее сотрудничество, в том числе с помощью программ технической помощи, для содействия всестороннему и эффективному осуществлению Протокола о незаконном ввозе мигрантов;

4. *настоятельно призывает* государства-участники, в соответствии с Протоколом о незаконном ввозе мигрантов, содействовать осуществлению программ и сотрудничества на национальном, региональном и международном уровнях или, в надлежащих случаях, укреплять такие программы и сотрудничество в поддержку санкционированной миграции и сдерживания несанкционированной миграции с целью предупреждения и пресечения незаконного ввоза мигрантов;

5. *настоятельно призывает* государства-участники разработать или усовершенствовать, в надлежащих случаях,

¹ United Nations, Treaty Series, vol. 2225, No. 39574.

² Ibid., vol. 2241, No. 39574.

³ Ibid.

законодательство с целью максимального расширения возможностей для международного сотрудничества, в том числе в области выдачи и взаимной правовой помощи, и уголовного преследования лиц, занимающихся незаконным ввозом мигрантов;

6. *учитывает*, что незаконный ввоз мигрантов и торговля людьми представляют собой разные преступления, которые в некоторых случаях могут иметь общие черты, но в большинстве случаев требуют принятия разных правовых, оперативных и политических мер;

7. *подчеркивает* необходимость обеспечивать мигрантам гуманное обращение и полную защиту в соответствии с Протоколом о незаконном ввозе мигрантов, сознавая в этой связи, что государства-участники, в соответствии со статьей 16 Протокола, обязаны принимать все надлежащие меры для защиты прав лиц, которые стали объектом незаконного ввоза в соответствии с Протоколом, в частности права на жизнь и права не подвергаться пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания;

8. *ссылается* на Салвадорскую декларацию о комплексных стратегиях для ответа на глобальные вызовы: системы предупреждения преступности и уголовного правосудия и их развитие в изменяющемся мире⁴, принятую на двенадцатом Конгрессе Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и предлагает государствам-членам незамедлительно предпринять шаги, с тем чтобы включить в международные стратегии в области предупреждения преступности меры по предупреждению преступлений, связанных с насилием в отношении незаконно ввезенных мигрантов, включая насилие, связанное с организованной преступностью, а также преследованию и наказанию за их совершение;

9. *с удовлетворением отмечает* результаты консультаций правительственных экспертов, проведенных в рамках пятой сессии Конференции, и постановляет учредить в соответствии с пунктом 3 статьи 32 Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности⁵ и пунктом 2 правила 2 правил процедуры Конференции временную межправительственную рабочую группу открытого состава под председательством одного из членов Бюро для представления Конференции рекомендаций и оказания ей содействия в осуществлении ее мандата в отношении Протокола о незаконном ввозе мигрантов;

10. *отмечает* публикацию *Типового закона о борьбе с незаконным ввозом мигрантов и Базового учебного пособия по*

⁴ A/CONF.213/18, глава I, резолюция 1.

⁵ United Nations, Treaty Series, vol. 2225, No. 39574.

расследованию дел о незаконном ввозе мигрантов и судебному преследованию виновных, подготовленных Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и предлагает государствам использовать эти материалы в целях укрепления своего потенциала для решения проблемы незаконного ввоза мигрантов;

11. *принимает к сведению усилия, предпринятые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в 2009 и 2010 годах в целях наращивания потенциала государств посредством проведения ряда региональных учебных семинаров по расследованию дел о незаконном ввозе мигрантов и судебному преследованию виновных, и призывает государства поддерживать, в приоритетном порядке, продолжение подобных семинаров;*

12. *признает текущую работу совещаний группы экспертов, проводимую при поддержке Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в целях разработки подробного руководства по расследованию дел о незаконном ввозе мигрантов и судебному преследованию виновных;*

13. *отмечает публикацию тематических документов, подготовленных Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и озаглавленных "Краткое введение по вопросу о незаконном ввозе мигрантов"¹⁵ и "Незаконный ввоз мигрантов по воздуху"⁶, и проведение совещаний группы экспертов по этим темам и просит Секретариат созвать совещание группы экспертов для подготовки тематического документа по вопросу незаконного ввоза мигрантов по морю;*

14. *отмечает также недавнюю публикацию Руководства по вопросам развития потенциала судебной экспертизы документов⁷ и проведение в декабре 2009 года совещания группы экспертов по этому вопросу;*

15. *отмечает, что осуществление законодательства и политики, касающихся незаконного ввоза мигрантов, имеет комплексный характер и обязательно подразумевает участие многих учреждений, и рекомендует государствам-участникам наладить или укрепить, в надлежащих случаях, межучрежденческую координацию;*

16. *настоятельно призывает государства-участники укреплять меры, как указано в разделе Протокола о незаконном ввозе мигрантов, посвященном предупреждению, сотрудничеству и другим мерам, в целях предупреждения*

⁶ Размещено по адресу www.unodc.org.

⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.10.IV.8.

незаконного ввоза мигрантов и активизации обмена информацией между государствами-участниками и соответствующими органами;

17. *подтверждает* важное значение обеспечения государствами-участниками, согласно статьям 12 и 13 Протокола о незаконном ввозе мигрантов, защищенности и надежности документов на въезд/выезд или удостоверений личности и проверки в течение разумного срока законности и действительности таких документов, в отношении которых имеются подозрения, что они используются с целью незаконного ввоза мигрантов;

18. *призывает* Секретариат, в координации с государствами-участниками, разработать средства для оказания помощи государствам-участникам в повышении защищенности и надежности документов на въезд/выезд или удостоверений личности и содействовать сотрудничеству между государствами-участниками с целью пресечения неправомерного использования документов на въезд/выезд или удостоверений личности;

19. *подтверждает также* важное значение усиления государствами-участниками, насколько это возможно, согласно статье 11 Протокола о незаконном ввозе мигрантов и без ущерба для международных обязательств в отношении свободного передвижения людей, а также с соблюдением духа Протокола и отраженных в нем традиций, мер пограничного контроля, какие могут потребоваться для предупреждения и выявления незаконного ввоза мигрантов;

20. *призывает* государства-участники рассмотреть возможность создания и поддержания, в надлежащих случаях, прямых каналов связи между органами пограничного контроля, активизации сотрудничества в правоохранительной области, укрепления потенциала правоохранительных органов и принятия других мер, предусмотренных в статье 27 Конвенции об организованной преступности для достижения этих целей;

21. *просит* Секретариат представить Конференции на ее шестой сессии доклад о проведенной на международном и региональном уровнях деятельности по оказанию содействия и поддержки осуществлению Протокола о незаконном ввозе мигрантов в координации с соответствующими региональными и международными организациями;

22. *постановляет*, что временной межправительственной рабочей группе открытого состава, учреждаемой в соответствии с пунктом 9 выше, следует провести консультации в ходе шестой сессии Конференции для обмена информацией, в частности, об опыте и практике в деле осуществления Протокола о незаконном ввозе мигрантов;

23. *просит* Секретариат постоянно представлять государствам-участникам информацию по вышеупомянутым вопросам;

24. *предлагает* государствам-членам и другим донорам выделить внебюджетные ресурсы на цели, указанные в настоящей резолюции, в соответствии с правилами и процедурами Организации Объединенных Наций.